



Medieval Europe in Motion 3

*Circulations juridiques et pratiques artistiques, intellectuelles et culturelles en Europe
au Moyen Âge (XIII^e - XV^e siècle)*

25-27 février 2016

sous la Présidence du Professeur José Mattoso

PROGRAMME

25 février

8h15 Réception des participants (jusqu'à 11h00) à la Faculté des Sciences Humaines et Sociales de l'Universidade Nova de Lisboa

9h00 Session d'ouverture

9h30 **Conférence plénière** | **Kenneth Pennington** (The Catholic University of America)

Wandering Legal Manuscripts: Their Texts, Margins, Illuminations and Glosses

Présidence: *Maria Helena da Cruz Coelho (Universidade de Coimbra)* – Auditório 1

Session A. Contextes sociaux, économiques, culturels liés à la pratique du Droit.

Présidence: *Peter Linehan (Cambridge University)* – Auditório 1

10h30 **Vincenzo Colli** (Max-Planck-Institut für europäische Rechtsgeschichte - Frankfurt am Main) *I consilia dei giuristi medievali tra prassi documentarie e diffusione in forma libraria (sec. XIV-XV). Note preliminari*

11h00 **Maria João Branco** (IEM-FCSH-UNL) *Jurists, Juridical Culture and Royal Power in 12th-13th century Portugal: revisiting the evidence*

11h30 Pause café

Session B. Les personnes, les idées, œuvres liées à la pratique du Droit dans l'Europe médiévale (XIII^e – XIV^e siècles). **Présidence:** *Aires Augusto Nascimento (UL)* – Auditório 1

12h00 **José Meirinhos** (Universidade do Porto) *The compilation of canonical texts on the poverty in Alvarus Pelagius' De statu et planctu Ecclesiae*





Medieval Europe in Motion 3

12h30 **Gisela Drossbach** (Universität Augsburg) *Il Liber Regulae dell'Ospedale di Santo Spirito*

13h00 **Patrick Gilli** (Université Paul Valéry – Montpellier 3) *L'université de droit de Montpellier et ses statuts de 1339 : influence bolonaise ou création originale?*

13h30 Déjeuner

15h30 Sessions contemporaines

Salle Multiusos 2 – **Présidence:** *Vincenzo Colli* (Max-Planck-Institut für europäische Rechtsgeschichte - Frankfurt am Main) Session A. Contextes sociaux, économiques, culturels liés à la pratique du Droit

15h30-15h50 **Maura Mordini** (Università di Siena) - *Quelques fragments des livres juridiques et leurs aspects culturels : le cas d'Arezzo*

15h50-16h10 **Ruth Wolff** (Kunsthistorischen Institut in Florenz - Max-Planck-Institut) - *Questioni di stile – I registri giudiziari e le loro coperte nell'Archivio di Stato di Firenze*

16h10-16h30 **Attilio Stella** (Tel Aviv University- PIMIC Marie Curie Itn) - *Re-thinking Customs and Laws. The Summa feudorum of Iacobus de Ardizone in Local and European Context.*

Salle Multiusos 3 – **Présidence:** *Gisela Drossbach* (Universität Augsburg) Session B. Les personnes, les idées, œuvres liés à la pratique du Droit dans l'Europe médiévale (XIII^e – XIV^e siècles)

15h30-15h50 **Alexander V. Marey** (National Research University – Higher School of Economics – Moscow) - *Política ideal desde el scriptorium alfonsí : la tradición manuscrita de la Segunda Partida de Alfonso el Sabio*

15h50-16h10 **Marjolaine Lémeillat** (Université de Bretagne Occidentale) - *Livres de droit et Très ancienne Coutume en Bretagne, à la fin du Moyen Âge (XIII^e–XV^e siècle)*

16h10-16h30 **Marcello Mignozzi** (Università degli Studi di Bari « Aldo Moro ») - *Giovanni Pipino da Barletta tra Puglia e Campania: arte, politica e devozione nel Meridione angioino*

16h40 Pause café

A) Salle Multiusos 2 – **Présidence:** *Patrick Gilli* (Université Paul Valéry – Montpellier 3) Session A. Contextes sociaux, économiques, culturels liés à la pratique du Droit

17h00-17h20 **Maria do Rosário Barbosa Morujão** (FLUC / CEHR-UCP) - *Selos: objectos e modelos em circulação no Ocidente medieval*

17h20-17h40 **Marta Mangini** (Università degli Studi di Milano) – *“Per obedientiam scripsi”. Interazioni tra percorsi spirituali e professionali nella prassi documentaria di notai italiani (secc. XII-XV)*

17h40-18h00 **Maria Filomena Coelho** (Universidade de Brasília) *Entre Bolonha e Portugal: a experiência política do conceito iurisdictionis (séc. XII e XIII)*

B) Salle Multiusos 3 – **Chair:** *Maria João Branco* (IEM-FCSH-UNL) Session B. Les personnes, les idées, œuvres liés à la pratique du Droit dans l'Europe médiévale (XIII^e – XIV^e siècles)

17h00-17h20 **André de Oliveira Leitão** (CH- ULisboa / CEHR-UCP) - *« Todos os textos de canones » : from the inventories of the Portuguese studium library to a (possible) identification of their books*

17h20-17h40 **Jorge Jiménez López** (Universidad de Salamanca - IEMYR, Instituto de Estudios Medievales y Renacentistas) - *Los « Libri canonum et libri legum » en los fondos de la biblioteca del Colegio Mayor de San Bartolomé de la Universidad de Salamanca en el siglo XV*

17h40-18h00 **Catarina Fernandes Barreira** (IEM-FCSH-UNL) - *Manuscripts circulation in a Cistercian library: Alcoaça between the 13th and 14th centuries*





Medieval Europe in Motion 3

18h15 Conclusions de la première journée

19h30 Vin d'honneur – SANA Executive Hotel

26 février

8h15 Réception des participants (jusqu'à 11h00) à la Biblioteca Nacional de Portugal

9h00 **Conférence plénière** | **Xavier Barral i Altet** (Université Rennes 2 / Università Ca' Foscari, Venezia).

Justices de l'au-delà, justices d'ici-bas. Aspects de l'iconographie monumentale de la Justice au Moyen Age

Présidence: *Gerardo Boto Varela* (Universidad de Girona-TEMPLA) – Salle: Auditorium

Session C. La production de livres manuscrits juridiques (enluminure, paléographie, codicologie). **Présidence:** *Maria Adelaide Miranda* (IEM-FCSH-UNL) – Salle: Auditorium

10h00 **Susan L'Engle** (Vatican Film Library - Saint Louis University) *Codicology in Transition: The Metamorphosis of Juridical Manuscripts from Bologna to Catalonia*

10h30 **Robert Gibbs** (University of Glasgow) *Illuminated Bolognese Legal Manuscripts in 13th-century Durham and their completion*

11h00 Pause café

11h30 Sessions contemporaines

A) Salle: Auditorium – **Présidence:** *Maria Alessandra Bilotta* (IEM-FCSH-UNL). Session C. La production et la mobilité de livres manuscrits juridiques (enluminure, paléographie, codicologie).

11h30-11h50 **Andrea Improta** (Seconda Università degli Studi di Napoli) - *Manoscritti miniati di argomento giuridico nel Regno angioino (secc. XIII-XIV)*

11h50-12h10 **Gianluca del Monaco** (Università di Bologna) - *Tra chiose dantesche e libri di legge : nuove considerazioni sulla Commedia Riccardiano-Braidense*

12h10-12h30 **Lucinia Speciale** (Università del Salento) - « *David et homines saltantes* ». *La Bibbia di Manfredi e i suoi decoratori*

12h30-12h50 **Joana Fronska** (Institut de Recherche et d'Histoire des Textes – CNRS) - *Itinéraires des libri legales : entre Avignon et Chartres (autour de l'Infortiat de l'ancienne bibliothèque capitulaire, Chartres, BM 314)*

B) Salle Multimédia – **Présidence:** *Paola Maffei* (Università di Siena) Session D. La circulation dans le contexte de la culture juridique.

11h30-11h50 **Maria Cristina Rossi** (Università di Chieti « G. D'Annunzio ») - *Circolazione di manoscritti giuridici nel corridoio Adriatico tra XI e XIII secolo. Il caso dei monasteri benedettini tra Italia meridionale e Croazia : « quando il mare diventa golfo »*

11h50-12h10 **Arkadiusz Adamczuk** (Bibliothèque de l'Université Catholique de Lublin Jean-Paul II- Pologne) - *Manuscrit inconnu de Liber lecturee Ioannis de Platea super institutionibus Iustiniani de la Bibliothèque Henry William Rosenberg de Gdańsk – La miniature de titre*





Medieval Europe in Motion 3

12h10-12h30 **Martina Hacke** (University of Dusseldorf) - *The role of the office of the messenger of the University of Paris for the circulation of printed juridical books in the Late Middle Ages*
12h30-12h50 **Marta Pavón Ramírez** (INE- FIDEM) - *The circulation of iconographical models in Medieval Europe: some manuscripts of the Decretales Gregorii IX in motion*

13h00 Déjeuner

Session D. La circulation dans le contexte de la culture juridique. **Présidence:** *Susan L'Engle* (Vatican Film Library - Saint Louis University) – Salle : Auditorium

14h30 **Giovanna Murano** (Firenze) *La diffusione del Decretum in Europa tra la fine del sec. XII ed i primi decenni del sec. XIII*

15h00 **Paola Maffei** (Università di Siena) *Juristes, œuvres et livres entre Italie, Midi et Peninsule ibérique : réflexions sur les manuscrits de La Seu d'Urgell*

15h30 **José Domingues** (Universidade Lusíada Norte) *Factores de acolhimento do Ius Commune em Portugal*

16h00 Pause café

16h30 Sessions contemporaines

A) Salle: Auditorium – **Présidence:** *Robert Gibbs* (University of Glasgow) Session C. La production de livres manuscrits juridiques (enluminure, paléographie, codicologie).

16h30-16h50 **Paolo di Simone** (Università di Chieti « G. d'Annunzio ») - *Manoscritti giuridici negli Abruzzi tra XIV e XV secolo*

16h50-17h10 **Andrea Bartocci** (Università di Teramo) - *Deux canonistes des Abruzzes au XV^e siècle et leurs livres juridiques aux Archives capitulaires d'Atri*

17h10-17h30 **M^a Teresa Chicote** (The Warburg Institute) - **Ángel Fuentes** (Universidad Complutense de Madrid) - *La herencia de la iluminación medieval en el mayorazgo castellano : El caso de los manuscritos de los segundos Marqueses de Villena (c. 1515)*

B) Salle Multimédia – **Présidence:** *François Foronda* (Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne) Session D. La circulation dans le contexte de la culture juridique.

16h30-16h50 **Sophie Brouquet** (Université-Toulouse Jean Jaurès) - *Le marché du livre à Toulouse à la fin du Moyen Âge. Un exemple des circulations juridiques et intellectuelles et culturelles en Europe à la fin du Moyen Âge.*

16h50-17h10 **Paul Mironneau** (Musée national du château de Pau) - *Voyager par la glose. Quelques exemples d'échanges culturels entre Italie et France méridionale à travers l'écriture et la pratique des gloses en milieu canoniste: l'influence de Jean d'André et de Pierre Bohier dans les écrits d'Aymeric de Peyrac (vers 1340 - 1406)*

17h10-17h30 **Patricia-Marie Ducret** (Université de La Rochelle, CEIR) - *Pérégrinations des manuscrits juridiques au XV^e siècle : une contribution à la Renaissance des études de droit romain*

17h45 **Conférence plénière** | **Maria Alessandra Bilotta** (IEM-FCSH-UNL)

Introduction à l'Exposition « A circulação do Direito na Europa Medieval: manuscritos jurídicos europeus em bibliotecas portuguesas »

Présidence: *José Mattoso* (FCSH-UNL) – Salle Auditorium





Medieval Europe in Motion 3

18h30 **Inauguration de l'Exposition - A circulação do Direito na Europa Medieval: manuscritos jurídicos europeus em bibliotecas portuguesas - Musée do Livro – Biblioteca Nacional de Portugal**

27 février

8h15 Réception des participants (jusqu'à 11h00) à la Biblioteca Nacional de Portugal

Session E. La production manuscrite et les modalités de la pratique du Droit en Europe (XIII^e-XV^e s.) **Présidence: Sophie Brouquet (Université-Toulouse Jean Jaurès)**

9h00 **Fabrice Delivré** (Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne) *Mandagotus. Les avatars d'un traité juridique à succès*

9h30 **François Foronda** (Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne) *Les fondements codicologiques d'un ordre juridique. Autour de l'Ordenamiento de Alcalá (1348-1351)*

10h00 **Saul Antonio Gomes** (UC) – *Algunos fragmentos de manuscritos jurídicos medievais em Portugal*

10h30 Pause café

11h00 **Sessions contemporaines**

A) Salle: *Auditorium* – **Présidence: Dolores Villalba Sola** (IEM-FCSH-UNL). Session B. Les personnes, les idées, œuvres liés à la pratique du Droit dans l'Europe médiévale (XIII^e – XIV^e siècles).

11h00-11h20 **Seila de Castro García** (Universidad de Granada) - *El Kitāb Zahrat al-Rawḍ de Ibn Bāq (m. 1362). Un tratado jurídico en respuesta a un periodo de crisis socio-económica en el reino nazarí.*

11h20-11h40 **Youness M'hir El Koubaa** (Universidad de Granada) - *Las consultas jurídicas (masā'il) de al-Mawwāq (m. 1492): el último contacto intelectual de Granada con el exterior antes de su caída*

11h40-12h00 **Alice Tavares** (IEM-FCSH-UNL, Cátedra de Estudos Sefarditas da Universidade de Lisboa) - *Los Fueros Extensos portugueses: una fuente del derecho municipal portugués. Algunas propuestas para su estudio*

B) Salle Multimédia – **Présidence: Giovanna Murano** (Firenze) Session A. Contextes sociaux, économiques, culturels liés à la pratique du Droit.

11h00-11h20 **Antoni Iglesias-Fonseca** (Universitat Autònoma de Barcelona) - *Del taller al studium: manuscritos jurídicos en la Barcelona tardomedieval*

11h20-11h40 **Anna Beatriz Esser dos Santos** (Universidade Federal do Rio de Janeiro – UFRJ) - *A mulher imaginada, a mulher repensada: normatividade feminina em A Cidade das Mulheres e O Livro das três Virtudes de Christine de Pizán*

11h40-12h00 **Pippa Salonius** (University of Warwick) - *The Medieval world of wearable art: frames, lineage, nature and the law*

12h00-12h20 **Francisco José Díaz Marcilla** (IEM-FCSH-UNL) - *La práctica del Derecho en la literatura medieval castellana: reflejos socioculturales*

12h30 Déjeuner





Medieval Europe in Motion 3

Salle : Auditorium 12h30-12h50. **Présidence:** *Fabrice Delivré* (Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne)
Session B. Les personnes, les idées, œuvres liées à la pratique du Droit dans l'Europe médiévale (XIII^e – XIV^e siècles).

14h00-14h20 **Ivana Arsic** (Universitat Autònoma de Barcelona) **Emma Miljković** (Niš University) - *Pere Miquel Carbonell. Man Between light of the Renaissance and Darkness of the Inquisition*

14h20-14h40 **Graziella Pastore** (Centre Jean-Mabillon – École nationale des chartes) - *Le Livre de justice et de plet est-il un projet inachevé ?*

14h40-15h00 **Audilio Gonsales** (Université Paul Valéry – Montpellier 3) - *Visualisation du droit dans les textes du moyen âge*

14h00-14h20 **Armando Norte** (CH –Universidade de Lisboa) - *Ex libris. Transmission and circulation of law books in Portugal in the 13th century: donations, acquisitions, sales, loans and usufruct.*

15h15 **Session conclusive** | **Mario Ascheri** (Università Roma 3)





Medieval Europe in Motion 3

COMITE D'ORGANISATION

Maria Alessandra Bilotta (IEM-FCSH-UNL) – Coordinatrice
Francisco José Díaz Marcilla (IEM-FCSH-UNL) – Organisateur
Mario Farelo (IEM-FCSH-UNL) – Organisateur

SECRETARIAT D'ORGANISATION :

Anabel Moreno (Universidad de Girona – TEMPLA)

INSCRIPTIONS

Les inscriptions pour le grand public seront ouvertes à partir du 20 janvier et jusqu'au 18 février. Les tarifs:

- Grand public: 40€ (compris: pochette et fournitures, accréditation pour participer à tout le colloque); il est possible de participer à une seule journée pour 20€ (compris: pochette et fournitures, accréditation pour participer à une journée du colloque).
- Etudiants externes: 30€ (compris: pochette et fournitures, accréditation pour participer à tout le colloque); il est possible de participer à une seule journée pour 15€ (compris: pochette et fournitures, accréditation pour participer à une journée du colloque).
- Étudiants de la FCSH: 15€ (compris: pochette et fournitures, accréditation pour participer à tout le colloque); il est possible de participer à une seule journée pour 7,50€ (compris: pochette et fournitures, accréditation pour participer à une journée du colloque).

Le paiement des inscriptions sera effectué par les deux moyens suivants:

Banca/Bank/Banque: Instituto de Gestão da Tesouraria e do Crédito Público

SWIFT CODE: IGCPPTPL

IBAN: PT50 0781 0112 00000006399 80

NIB (para pagamentos desde Portugal/from Portuguese accounts/pour les paiements du Portugal): 0781 0112 00000006399 80

Beneficiário/ Bank Account Holder/Titulaire du compte: FCSHUNL- Unidades de Investigação

Descritivo da transferência/ Information to be specified/Finalité du virement: « 610217 – Assistente Colóquio Medieval Europe in Motion 3 »

Les attestations de paiements devront être envoyées (numérisées ou aux formats pdf, word, etc.) aux adresses électroniques suivantes: iem.geral@fcsch.unl.pt, c/c memconference2016@gmail.com avec la mention « Inscription au colloque *Medieval Europe in Motion 3* - Nom et prénom du participant ». (Dans le cas où il soit nécessaire une reçue de la Faculté, il faut le spécifier dans l'e-mail. Pour les étudiants et les professeurs extérieurs à la FCSH il sera nécessaire d'envoyer un justificatif professionnel).





Medieval Europe in Motion 3

Sur demande spéciale et motivée (par un courrier électronique préalable), l'inscription pourra être effectuée *in situ* le premier jour du Colloque. Le paiement sera effectué en espèces et l'appoint sera exigé.

COMITE SCIENTIFIQUE

Etienne Anheim (Université de Versailles Saint-Quentin-en-Yvelines)
Mario Ascheri (Università « Roma Tre »)
François Avril (Bibliothèque nationale de France)
Patrick Arabeyre (Ecole nationale des chartes)
Maria Alessandra Bilotta (IEM – FCSH – UNL – TEMPLA - LAMOP)
Martin Bertram (Deutsches Historisches Institut in Rom – Roma)
Gerardo Boto Varela (Universitat de Girona – TEMPLA)
Paolo Cherubini (Archivio Segreto Vaticano)
Gaspar Coll Rosell (Universitat de Barcelona)
Maria Helena da Cruz Coelho (Universidade de Coimbra)
Fabrice Delivré (Université Paris 1 – Panthéon Sorbonne/LAMOP)
José Domingues (Universidade Lusíada)
François Foronda (Université Paris 1 – Panthéon Sorbonne/LAMOP)
Robert Gibbs (University of Glasgow)
Stéphane Gioanni (Ecole Française de Rome)
Christian Heck (Université Charles De Gaulle – Lille 3)
Susan L'Engle (Saint Louis University - Vatican Film Library)
Peter Linehan (Cambridge University)
Guy Lobrichon (Université d'Avignon et des Pays de Vaucluse)
José Meirinhos (IF – Faculdade de Letras da Universidade do Porto)
Maria Adelaide Miranda (IEM – FCSH – UNL)
Aires Augusto Nascimento (Universidade de Lisboa)
Ezio Ornato (CNRS - LAMOP)
Kenneth Pennington (The Catholic University of America)
Jacques Verger (Université Paris–Sorbonne)

